hu

ENA 8 használati útmutató

Az ENA 8 kávégépe

Kezelőelemek **36**

Fontos tudnivalók **38**
Rendeltetésszerű használat ... 38
A biztonsága érdekében ... 38

1 Előkészületek és az első használat **40**
A JURA az interneten ... 40
A készülék összeszerelése ... 40
A kávébab tartály feltöltése ... 40
A vízkeménység meghatározása ... 41
Első használat ... 41
A tej csatlakoztatása ... 42
Tartozékok csatlakoztatása (Bluetoothon keresztül) ... 42

2 Kávékészítés **43**
Espresso, feketekávé és más kávékülönlegességek ... 43
Latte macchiato, cappuccino és más tejes kávékülönlegességek ... 43
Őrölt kávé ... 44
A daráló beállítása ... 45
Forró víz ... 45

3 Napi műveletek **45**
A víztartály feltöltése ... 45
A készülék bekapcsolása ... 46
Napi karbantartás ... 46
Rendszeres karbantartás ... 46
A készülék kikapcsolása ... 46

4 Állandó beállítások a programozási módban **47**
A kávébeállítások módosítása ... 48
Automatikus kikapcsolás ... 48
Energiatakarékos üzemmód ... 49
Gyári beállítások visszaállítása ... 49
Vízmennyiség mértékegysége ... 49
Vízkeménység beállítása ... 49
Nyelvválasztás ... 50

5 Karbantartás **50**
A készülék átöblítése ... 50
A tejrendszer automatikus öblítése ... 51
A tejrendszer tisztítása ... 51
A kettős kifolyócső szétszerelése és átöblítése ... 52
A szűrő behelyezése / cseréje ... 53
A készülék tisztítása ... 54
A készülék vízkőmentesítése ... 54
A víztartály vízkőmentesítése ... 56
A kávébab tartály tisztítása ... 56

hu

6	A kijelzőn megjelenő üzenetek	57
7	Hibaelhárítás	58
8	Szállítás és környezetkímélő ártalmatlanítás	59
	Szállítás / A rendszer ürítése	59
	Ártalmatlanítás	59
9	Műszaki adatok	59
10	Tárgymutató	60
11	JURA elérhetőségek / Jogi tájékoztatás	62

Jelölések megadása

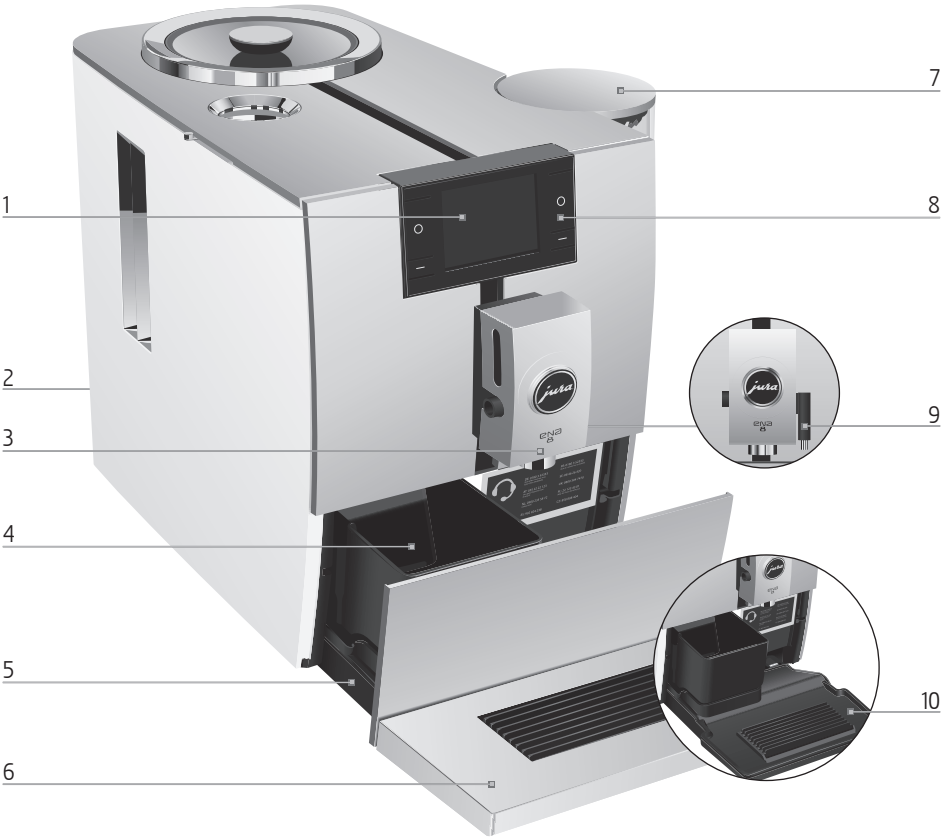
Figyelmeztető jelzések

⚠ FIGYELEM ⚠ VIGYÁZAT	Mindig vegye figyelembe a **VIGYÁZAT** vagy **FIGYELEM** szavakkal és figyelmeztető jellel ellátott tudnivalókat. A **FIGYELEM** súlyos sérülésre lehetőségére hívja fel a figyelmet, a **VIGYÁZAT** pedig a könnyebb sérülések kockázataira.
CAUTION	A **VIGYÁZAT** a készülék esetleges károsodására hívja fel a figyelmet.

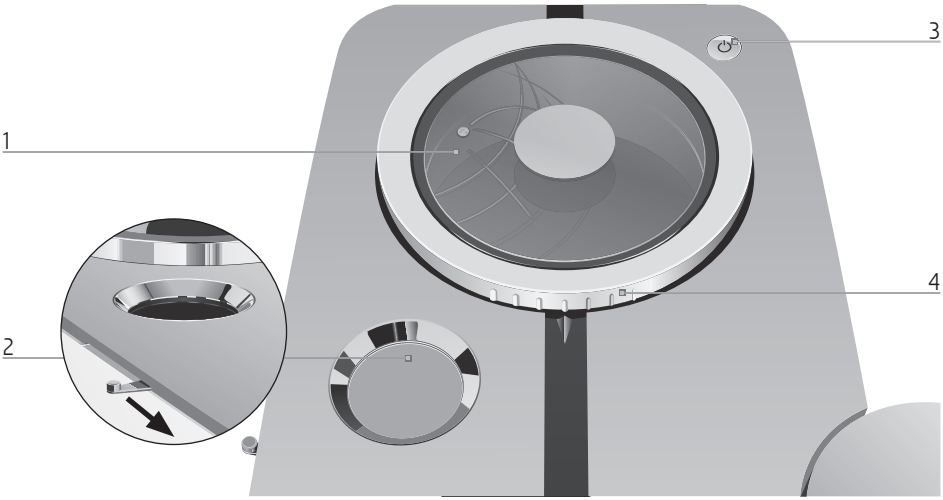
Alkalmazott jelzések

▸	**Tevékenység szükséges.** Ez a jel azt jelenti, hogy rendszer valamilyen tevékenység végzését kéri.
ℹ	Ötletek és javaslatok, amelyek révén még könnyebbé válik az ENA kávégép használata.
'Coffee' [kávé]	**Kijelző**

Kezelőelemek



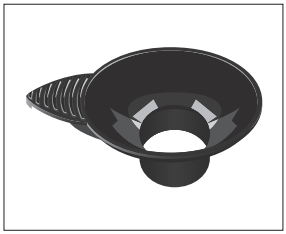
1 Kijelző
2 Hálózati kábel (a készülék hátlapján)
3 Állítható magasságú kettős kifolyócső
4 Kávézacc tartály
5 Csepptálca
6 Csészetartó rács
7 Víztartály (fedéllel)
8 Többfunkciós gombok (a gomb funkciója attól függ, mi jelenik meg a kijelzőn)
9 Forró víz kifolyócső
10 Csepptálca betét



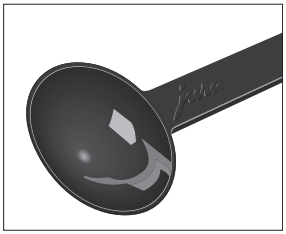
1 Kávébab tartály aromazáró fedéllel
2 Őrölt kávé betöltő
3 Főkapcsoló ⏻
4 Őrlési fokozat tárcsa

A készülék hátlapja: JURA Smart Connect kiszolgáló bemenet (a fedél mögött). A Smart Connect nem része minden modellnek.

Tartozékok



Őrölt kávé töltő tölcsér



Őrölt kávé adagolókanál

Tartály a tejrendszer tisztításához

Fontos tudnivalók

Rendeltetésszerű használat

A készüléket magáncélú otthoni használatra tervezték és szánják. Csak kávékészítésre, valamint tej és víz melegítésére szabad használni. Bármilyen más célú használat nem rendeltetésszerűnek minősül. A JURA Elektroapparate AG nem tud semmilyen felelősséget vállalni a nem rendeltetésszerű használatból eredő következményekért.

A készülék használata előtt olvassa el alaposan és teljes egészében ezt az útmutatót, és tegyen eleget a benne levő utasításoknak. A jótállás vállalás nem vonatkozik a használati utasítás be nem tartásából adódó károsodásra vagy meghibásodásokra. Tartsa ezt a használati útmutatót a készülék közelében, és adja tovább azt következő használójának.

A biztonsága érdekében

Olvassa el figyelmesen és tartsa be az alábbiakban szereplő, fontos biztonsági tanácsokat.
Az esetlegesen halálos áramütés veszélyének elkerülése érdekében:

- Soha ne használjon olyan készüléket, ami sérült vagy aminek hibás a hálózati kábele.
- Károsodásra utaló jelek esetén, pl. ha égett szagot érez, a készüléket haladéktalanul válassza le az áramhálózatról, majd forduljon a JURA szervizhez.
- Ha a készülék hálózati kábele sérült, a javíttatást vagy közvetlenül a JURA céggel, vagy egy JURA által szerződött szervizközponttal kell elvégeztetni.
- Ügyeljen arra, hogy az ENA kávégép és a hálózati kábel ne legyen forró felületekhez közel.
- Vigyázzon arra, hogy a hálózati kábel ne szoruljon be és dörzsölődjön éles szélekhez.
- A készüléket soha ne próbálja felnyitni és önmaga megjavítani. Ne végezzen a készüléken semmiféle olyan módosítást, ami nem szerepel ebben a használati útmutatóban. A készüléknek áram alatt levő részei vannak. Szétszerelt állapotban fennáll az esetlegesen halálos sérülés veszélye. A javításokat csak a JURA által szerződött szervizközpontok végezhetik eredeti pótalkatrészek és tartozékok felhasználásával.
- Ahhoz, hogy a készüléket teljesen és biztonságosan leválassza az áramellátásról, először kapcsolja ki azt a főkapcsoló segítségével. Csak ezután szabad a hálózati dugaszt a fali dugaljból eltávolítani.

A kifolyócsöveknél fennáll a leforrázások és az égések kockázata.

- A készüléket úgy helyezze el, hogy gyermek ne férhessen hozzá.
- Ne érjen a forró részekhez. Használja a készülékhez tartozó fogantyúkat.
- Vigyázzon arra, hogy a kettős kifolyócső megfelelően legyen tisztítva, valamint rögzítve. Ha nincs megfelelően felszerelve vagy eltömődik, egyes részei leválhatnak. Fennáll ezek lenyelésének veszélye.

A hibás készülék nem biztonságos és az sérülést vagy tüzet okozhat. A károsodás és bármely ehhez kapcsolódó sérülés- vagy tűzveszély elkerülése érdekében:

- Soha ne hagyja a hálózati kábelt lazán lelógni. A hálózati kábel botlásveszélyt jelenthet vagy megsérülhet.
- Védje az ENA kávégépet az olyan környezeti hatásoktól, mint az eső, fagy és közvetlen napfény.
- Ne merítse az ENA kávégépet, a hálózati kábelt vagy a csatlakozókat vízbe.
- Ne tegye az ENA kávégépet vagy annak egyes részeit mosogatógépbe.
- Ne használjon lúgos tisztítószereket, csak puha rongyot és enyhe tisztítószereket.
- Bármilyen tisztítási művelet előtt a hálózati kapcsolónál kapcsolja ki az ENA kávégépet. Az ENA kávégépet mindig egy inkább csak nedves, mint vizes ronggyal törölje át, és védje azt a huzamosan ráfröccsenő víztől.
- A készüléket csak az adattáblán megadott adatoknak megfelelő hálózati feszültséghez csatlakoztassa. Az adattábla az ENA kávégép alján található. A további műszaki adatokat ezen használati útmutató tartalmazza (lásd 9. fejezet Műszaki adatok).
- Csak eredeti JURA karbantartási termékeket használjon. A nem kifejezetten JURA által ajánlott termékek használata a készülék károsodásához vezethet.
- Ne használjon adalékanyagokkal kezelt vagy karamellizált kávébabot.
- A víztartályt csak hideg, friss vízzel töltse fel.
- A készüléket a főkapcsolóval ⏻ kapcsolja ki, ha hosszabb ideig nem kívánja használni, és távolítsa el a hálózati dugaszt a fali dugaljból.
- A készülék tisztítását és javítását gyermek nem végezheti csak felelősséget vállalni képes személy felügyelete mellett.
- Ne engedjen gyermeket a készülékkel játszani.
- Tartsa távol a készüléket a 8 évnél fiatalabb gyermekektől, vagy folyamatosan felügyelje őket.

- 8 évnél fiatalabb gyermek csak akkor kezelheti felügyelet nélkül a készüléket, ha annak biztonságos használatára megtanították. A gyermeknek képesnek kell lennie felismerni és megérteni a helytelen használatból eredő potenciális veszélyeket.

Azok a személyek, ideértve a gyermekeket is, akik
- nem rendelkeznek a készülék biztonságos használatához szükséges fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel,
- tapasztalatlanok vagy nincs kellő ismeretük a készülék biztonságos használat terén,

csak akkor használhatják azt, ha közben felelősséget vállalni képes személy felügyelik őket, vagy megtanították őket annak helyes használatára.

Biztonsági szempontok a CLARIS Smart / Smart mini szűrőbetét kezelése során:
- A szűrőbetéteket olyan helyen kell tartani, ahol gyermekek nem férhetnek hozzájuk.
- A szűrőbetéteket tárolja száraz helyen, zárt csomagolásban.
- A betéteket védje a hőtől és a közvetlen napsugárzástól.
- Ne használjon fel sérült szűrőbetéteket.
- Ne nyissa fel a szűrőbetéteket.

1 Előkészületek és az első használat

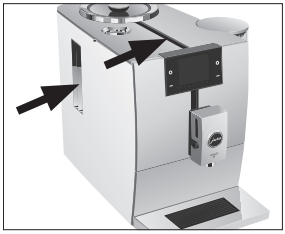
A JURA az interneten

Látogasson el hozzánk az interneten!

A JURA honlapján (www.jura.com) érdekes és naprakész információkat talál az ENA kávégépére vonatkozóan és általánosságban mindenről, ami összefügg a kávé témájával.

A készülék összeszerelése

Az ENA kávégépe összeszerelésekor ügyeljen a következőkre:
- Az ENA kávégépet helyezze olyan vízszintes felületre, ami vízre nem érzékeny.
- Az ENA kávégép számára válasszon olyan helyet, ami védi a készüléket a túlmelegedéstől. Biztosítsa, hogy a szellőzőnyílások ne legyenek lefedve.



A kávébab tartály feltöltése

A kávébab tartály aromazáró fedéllel rendelkezik. Ez biztosítja, hogy a kávébab hosszabb ideig megőrizze az aromáját.

VIGYÁZAT
Az adalékanyagokkal (például cukorral) kezelt kávébab, az őrölt vagy liofilizált kávé a daráló károsodását okozza.
- ▸ Csak pörkölt, utókezelés nélküli kávébabot használjon a kávébab tartály feltöltésére.

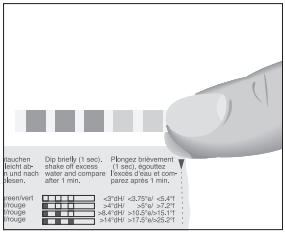
- ▸ Vegye le az aromazáró fedelet.
- ▸ Távolítsa el a kávébab tartályban levő esetleges szennyeződéseket és idegen tárgyakat.
- ▸ Töltse fel a kávébab tartályt kávébabbal, és zárja le az aromazáró fedéllel.

hu

A vízkeménység meghatározása

A készülék első alkalommal történő használatakor meg kell adnia a víz keménységét. Ha nem ismeri a használt víz keménységét, ezt előbb ki is derítheti. Használja a készülékkel együtt adott Aquadur® tesztcsíkokat.

- Tartsa a tesztcsíkot rövid időre (1 másodpercig) a folyó csapvíz alá. Rázza le róla a vizet.
- Várjon kb. egy percig.
- Ezt követően az Aquadur® tesztcsík elszíneződése és a csomagoláson levő leírás alapján le tudja olvasni a víz keménységi fokát.



Első használat

⚠ FIGYELEM

Ha a készüléket hibás hálózati kábellel üzemelteti, fennáll az esetleges halálos áramütés veszélye.

- Soha ne használjon olyan készüléket, ami sérült vagy aminek hibás a hálózati kábele.

VIGYÁZAT

Tej, szénsavas ásványvíz vagy más folyadékok használata károsíthatja a víztartályt vagy a készüléket.

- A víztartályba csak friss, hideg vizet töltsön.

Előfeltétel: A kávébab tartály legyen feltöltve.

- Dugja a hálózati dugaszt a fali dugaljba.
- Nyomja meg a főkapcsolót ⏻ az ENA kávégép bekapcsolásához.
  'Choose language' [nyelvválasztás]

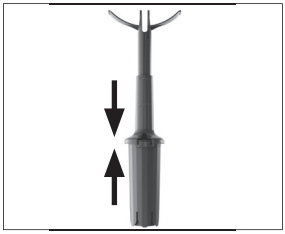
ℹ A nyelvek megjelenítéséhez nyomja meg a '▸' gombot.

- Nyomja meg a kívánt nyelvnek megfelelő gombot, pl. 'English' [angol].
  'Saved' [mentve] jelenik meg rövid időre a kijelzőn a beállítás nyugtázására.
  'Water hardness'

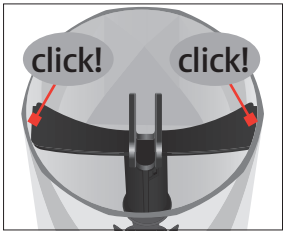
ℹ Ha nem ismeri a használt víz keménységét, ezt előbb ki kell derítenie (lásd 1.fejezet Előkészületek és az első használat - A vízkeménység meghatározása).

- Nyomja meg a '<' vagy '>' gombot a vízkeménység beállítás megváltoztatásához.
- Nyomja meg a 'Save' [mentés] gombot.
  'Saved' [mentve] jelenik meg rövid időre a kijelzőn.
  'Filter operation' [szűrőhasználat] / 'Insert filter' [szűrő behelyezés]
- Helyezzen egy gyűjtőedényt a kettős kifolyócső és a forró víz kifolyócső alá.

- Vegye ki a víztartályt és öblítse ki hideg vízzel.
- Illessze a hozzá adott applikátort a CLARIS Smart mini szűrőbetét tetejére..



- Helyezze be a szűrőbetétet az applikátorával a víztartályba.



- Töltse fel a víztartályt friss, hideg vízzel, majd helyezze vissza a tartályt.

ℹ A készülék automatikusan érzékeli, hogy éppen behelyezte a szűrőbetétet.

'Saved' [mentve]
'Filter is being rinsed' [a szűrő öblítés alatt], a szűrő öblítésre kerül. Víz közvetlenül a csepptálcába folyik.

ℹ Ha 'Empty drip tray' [csepptálca ürítése] üzenet jelenik meg, ürítse ki a csepptálcát és tegye vissza a készülékbe.

'System is filling' [a rendszer feltöltése folyamatban]
'Machine is heating' [a készülék felfűtése folyamatban]
'Machine is rinsing' [a készülék átöblítése folyamatban]

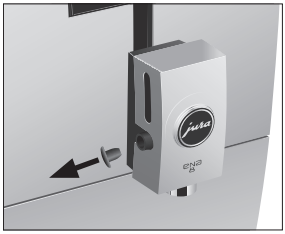
Az öblítés automatikusan leáll. Megjelenik a kezdőképernyő. Az ENA kávégép használatra kész.

ℹ Ha a szűrő aktív, ezt egy kék szűrő jel jelzi a kijelző alján.

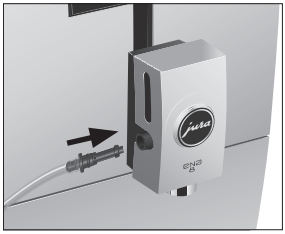
Tej csatlakoztatás

Az ENA kávégépe finom, krémes, pihekönnyű és tökéletes állagú tejhabot készít. A tejhabosítás legfontosabb követelménye a tej 4-8 °C hőmérséklete. Ezért javasolnánk a tejhűtő vagy tejtartály használatát.

- Távolítsa el a védőborítást a kettős kifolyócsőről.



- Csatlakoztassa a tejcsövet a kettős kifolyócsőhöz.



- A tejcső másik végét csatlakoztassa a tejtartályhoz vagy a tejhűtőhöz.

Tartozékok csatlakoztatása (Bluetoothon keresztül)

Megvan arra a lehetőség, hogy ENA kávéfőzőjét vezeték nélküli kapcsolatba kösse egy kompatibilis tartozékkal (pl. a Cool Control Wireless tejhűtővel). Ehhez be kell dugni a Cool Control vagy a JURA Smart Connect vevőt a kiszolgáló bemenetbe.

ℹ A Smart Connect PIN-kód használatával védhető illetéktelen hozzáféréstől. Aktiválja a PIN-kód funkciót a JURA alk. használatával. További információkat az alábbi címen talál: **www.jura.com/smartconnect**.

ℹ Felhívjuk a figyelmét, hogy a Smart Connect-en keresztül csak a Cool Control-t, vagy csak egy JURA alkalmazást tud csatlakoztatni a kávégéphez.

Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Nyomja meg a ' P ' gombot **kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a ' ▶ ' gombot.

hu

- Nyomja meg a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] gombot.
- Nyomja meg többször a ‘ ▸ ’ gombot, míg megjelenik a ‘4/5’ oldal.
- Nyomja meg a ‘Connect accessory’ [tartozék csatlakoztatása] gombot.
  ‘Connect accessory’ [tartozék csatlakoztatása]
- Most kövesse a képernyőn lévő utasításokat ahhoz, hogy csatlakoztatni tudja a tartozékot az ENA kávégéphez.

2 Kávékészítés

Alapinformációk az italok készítéséhez:

- Az őrlési művelet során módosíthatja a **kávé erősségét** a ‘ < ’ és a ‘ > ’ gombok megnyomásával.
- A kávékészítés során módosíthatja az előre beállított **mennyiségeket** (pl. víz és tejhab
- mennyiség) a ‘ < ’ és a ‘ > ’ gombok megnyomásával.
- Ha a kávékészítés során más beállításokat
- választ ki, ezeket a változtatásokat el tudja menteni a kávékészítés után. Ehhez nyomja meg a ‘Save’ [mentés] gombot.
- A kávékészítést bármikor leállíthatja. Ehhez nyomja meg a ‘Cancel’ [megszakítás] gombot.

A kávé forrón a legízletesebb. A hideg porcelán csésze lehűti az italt és rontja az ízhatást. Ezért azt javasoljuk, hogy melegítse elő a csészéket. A tökéletes kávé aroma csak előmelegített csészében érvényesülhet. Ehhez megvásárolhatja a JURA csésze előmelegítőt a szakkereskedőjétől..

A programozási módban minden kávéféleséghez **állandó beállításokat** tud készíteni (lásd 4. fejezet Állandó beállítások a programozási módban - A kávébeállítások módosítása).

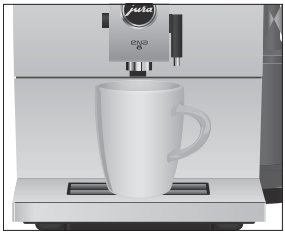
Espresso, feketekávé és más kávékülönlegességek

A ristretto, az espresso és a feketekávé mind ezt a mintát követve készül.

Az espresso doppio kávéhoz két főzési művelet megy végbe, hogy egy különösen testes és aromás kávékülönlegesség készüljön.

Példa: Egy csésze kávé készítését az alábbiak szerint végezze.
Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Helyezzen egy csészét a kettős kifolyócső alá.



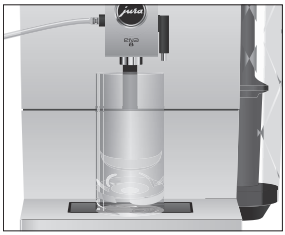
- Nyomja meg a ‘Coffee’ [kávé] gombot.
  A kávékészítés elindul. Megjelenik a ‘Coffee’ [kávé] felirat és a kávé erőssége. A kávéhoz szükséges előre beállított vízmennyiség a csészébe folyik.
  A kávékészítés automatikusan leáll. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

Latte macchiato, cappuccino és más tejes kávékülönlegességek

Az ENA kávégépe egy gombnyomásra készít latte macchiato, cappuccino és más tejes kávékülönlegességet. Nincs szükség a pohár vagy a csésze mozgatására.

Példa: Egy csésze latte macchiato készítését az alábbiak szerint végezze.
Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő. A tej össze van kötve a kettős kifolyócsővel.

- Helyezzen egy poharat a kettős kifolyócső alá.



- Nyomja meg a ‘ ◂ ’ vagy a ‘ ▸ ’ gombot annyiszor, hogy megjelenjen a ‘2/5’ oldal.

- Nyomja meg a ‘Latte macchiato’ gombot. ‘Latte macchiato’, az előre beállított tejhab mennyiség a pohárba folyik.

ℹ Következik egy rövid szünet, amíg a forró tej elválik a tejhabtól. Ez teszi lehetővé a latte macchiato jellegzetes rétegződésének kialakulását.

A kávékészítés elindul. Az espressohoz szükséges előre beállított vízmennyiség a pohárba folyik. A kávékészítés automatikusan leáll. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

ℹ 15 perccel a kávékészítés után a tejrendszer öblítése automatikusan végbemegy (lásd 5. fejezet Karbantartás – Automatikus tejrendszer öblítés). Ezért mindig helyezzen egy gyűjtőedényt a kettős kifolyócső alá a tej elkészítését követően.

Annak érdekében, hogy a kettős kifolyócsőben levő tejrendszer mindig megfelelően működjön, naponta kell tisztítania azt (lásd 5. fejezet Karbantartás – A tejrendszer tisztítása).

Őrölt kávé

Választhatja egy második - például koffeinmentes - kávéfajta használatát is az őrölt kávé töltő tölcsér segítségével.

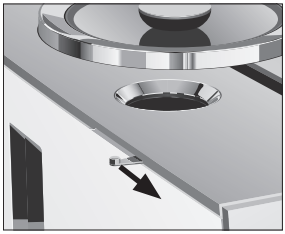
Alapinformációk az őrölt kávéhoz:

- Soha ne töltsön be egy csapott adagolókanálnyi őrölt kávénál többet.
- Olyan őrölt kávét használjon, ami nincs túl finomra őrölve. A nagyon finom kávé eldugíthatja a rendszert, aminek következtében a kávé csak cseppenként fog kifolyni.
- Ha nem tölt be elegendő őrölt kávét, ‘Not
- enough ground Coffee’ [nincs elég őrölt kávé] felirat jelenik meg, és az ENA kávégép megszakítja a műveletet.
- A kívánt kávéfeleséget az őrölt kávé betöltése után kb. egy percen belül el kell készíteni. Ellenkező esetben az ENA kávégép megszakítja a műveletet és ismét használatra kész.

Minden őrölt kávés kávékülönlegesség mindig ugyanazt a mintát követve készül.

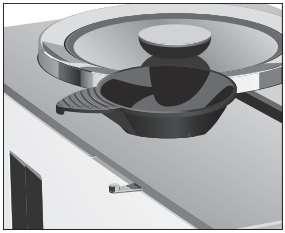
Példa: Egy csésze őrölt kávéval készült espresso készítését az alábbiak szerint végezze.
Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Helyezzen egy espresso csészét a kettős kifolyócső alá.
- Nyissa fel az őrölt kávé betöltő fedelét.



‘Ground coffee’ [őrölt kávé] / ‘Please add ground coffee’ [adjon hozzá őrölt kávét]

- Helyezze rá az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcsért.



- Tegyen egy csapott adagolókanálnyi őrölt kávét a töltő tölcsérbe.
- Vegye le a töltő tölcsért és zárja le az őrölt kávé betöltő fedelét.
- Nyomja meg a ‘Espresso’ gombot.
  A kávékészítés elindul. ‘Espresso’, az espressohoz szükséges előre beállított vízmennyiség a pohárba folyik.
  A kávékészítés automatikusan leáll. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

hu

A daráló beállítása

Lehetőség van úgy beállítani a darálót, hogy az megfeleljen a kávéja pörkölési fokának.

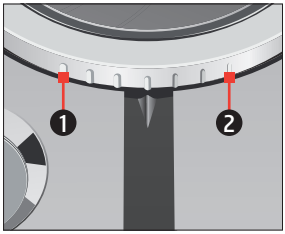
VIGYÁZAT
Ha az őrlési finomságot akkor állítja át, amikor a daráló nem működik, az őrlési fokozat beállítására szolgáló tárcsa károsodhat.

- Az őrlési finomságot csak akkor állítsa át, amikor a daráló működik.

Az őrlési finomság akkor helyes, ha a kávé szabályosan kifolyik a kávé kifolyócsőből. Emellett finom, vastag krém képződik.

Őrlési fokozat tárcsa (lásd a képet)

- 1: **Durva** őrlési beállítás
- 2: **Finom** őrlési beállítás



Példa: Az őrlési finomság módosítását espresso készítés során az alábbiak szerint végezze.

- Helyezzen egy csészét a kettős kifolyócső alá.
- Nyomja meg a ‘Espresso’ gombot.
- A daráló működése közben forgassa el az őrlési fokozat beállító tárcsát a kívánt helyzetbe.
  Az előre beállított vízmennyiség a csészébe folyik. A kávékészítés automatikusan leáll. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

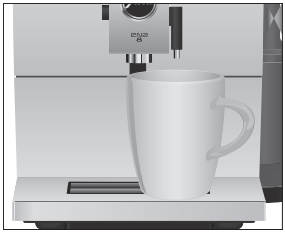
Forró víz

⚠ **VIGYÁZAT**
Fennáll a freccsenő forró víz miatti forrázás veszélye.

- Kerülje a közvetlen érintkezést a bőrrel.

Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Helyezzen egy csészét a forró víz kifolyócső alá.



- Nyomja meg a ‘ ▶ ’ vagy a ‘ ◀ ’ gombot annyiszor, hogy megjelenjen az ‘5/5’oldal.
- Nyomja meg a ‘Hot water’ [forró víz] gombot.
  ‘Hot water’ [forró víz], az előre beállított vízmennyiség a csészébe folyik.
  A kávékészítés automatikusan leáll. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

3 Napi műveletek

A víztartály feltöltése

A készülék napi karbantartása, valamint a tej, kávé és víz kezelésének higiéniája jelentik a csészében minden alkalommal megjelenő tökéletes kávé eredmény kulcsát. Ezért **naponta** kell cserélnie a vizet.

VIGYÁZAT
Tej, szénsavas ásványvíz vagy más folyadékok használata károsíthatja a víztartályt vagy a készüléket.

- A víztartályba csak friss, hideg vizet töltsön.

- Vegye ki a víztartályt és öblítse ki hideg vízzel.
- Töltse fel a víztartályt friss, hideg vízzel, majd helyezze vissza a tartályt.

A készülék bekapcsolása

- Helyezzen egy gyűjtőedényt a kettős kifolyócső alá.

- Nyomja meg a főkapcsolót ⏻ az ENA kávégép bekapcsolásához.
  'Welcome to JURA' [üdvözli a JURA]
  'Machine is heating' [a készülék felfűtése folyamatban]
  'Machine is rinsing' [a készülék átöblítése folyamatban]
  Az öblítés automatikusan leáll. Az ENA kávégépe használatra kész.

Napi karbantartás

Ahhoz, hogy az ENA kávégépe sok éven át megbízható szolgáltatást nyújtson és garantálva legyen az optimális kávé minőség, a készülék napi karbantartást igényel.

- Húzza ki a csepptálcát.

- Ürítse ki a kávézacc tartályt és a csepptálcát. Meleg vízzel öblítse le mindkettőt.

ℹ A kávézacc tartályt mindig a készülék **kikapcsolt** állapotában ürítse ki. Ez a kávézacc számláló alaphelyzetbe állításának egyetlen módja.

- Helyezze vissza a kávézacc tartályt és a csepptálcát.
- Tiszta vízzel öblítse ki a víztartályt.
- Tisztítsa ki a kettős kifolyócsőben levő tejrendszert (lásd 5. fejezet Karbantartás – A tejrendszer tisztítása).
- Vegye ki a tejcsövet és folyó vízzel alaposan öblítse át.
- Szerelje szét és öblítse át a kettős kifolyócsövet (lásd 5. fejezet Karbantartás – A kettős kifolyócső szétszerelése és átöblítése).
- Törölje le a készülék felületét egy tiszta, puha és nedves ronggyal (pl. mikroszálas kendővel).

Rendszeres karbantartás

Végezze el a következő karbantartási tevékenységeket **rendszeresen** vagy **szükség szerint:**

- Higiéniai szempontból javasoljuk a tejcső és a felcserélhető tej kifolyócső rendszeres (körülbelül 3 havonta történő) cseréjét. A cserealkatrészek beszerezhetők a szakkereskedőktől. Az ENA kávégépe **HP1** tejrendszerrel rendelkezik.
- Tisztítsa ki a víztartály belsejét pl. egy kefével. A víztartályról további információ áll rendelkezésre ezen használati útmutatóban (lásd 5. fejezet Karbantartás – A víztartály vízkőmentesítése).
- Tej és kávé nyomok maradhatnak a csészetartó rács tetején és alján. Ha ez elfordul, tisztítsa meg a csészetartó rácsot.

A készülék kikapcsolása

Az ENA kávégép kikapcsolásakor automatikusan sor kerül a rendszer öblítésére, ha azzal előzőleg valamilyen kávékülönlegesség készült. Ha tej lett készítve, a rendszer kéri a tejrendszer tisztását is.

- Helyezzen egy gyűjtőedényt a kettős kifolyócső alá.

- Nyomja meg a főkapcsolót ⏻.

ℹ Ha tej lett készítve, a rendszer kéri a tejrendszer tisztását (‘Do you want to clean the milk system now?’[Akarja most elvégezni a tejrendszer tisztítását?]). 10 másodperc múlva a kikapcsolási folyamat automatikusan folytatódik.

‘Machine is rinsing’ [a készülék átöblítése folyamatban], a rendszer átöblíti magát. A művelet automatikusan leáll. Az ENA kávégépe kikapcsolásra került.

4 Állandó beállítások a programozási módban

Nyomja meg a ‘ P ’ gombot kb. 2 másodpercig ahhoz, hogy belépjen a programozási módba. A többfunkciós gombok segítségével egyszerűen navigálhat a programpontok között és állandó jelleggel mentheti a szükséges beállításokat. A következő beállítások végezhetők:

Programpont	Alpont	Magyarázat
‘Maintenance status’ [karbantartás állapot]	‘Clean’ [tisztítás], ‘Clean the milk system’ [tejrendszer tisztítás], ‘Descale’[vízkőmentesítés], ‘Filter’ [szűrő] (csak, ha van szűrő), ‘Rinse’ [öblítés], ‘Maintenance information’ [karbantartási információk]	▸ **Itt tudja indítani** a szükséges karbantartási programot, vagy tudja kideríteni, hogy milyen karbantartási műveletekre van szükség.
Product settings’ [kávébeállítások]		▸ Válassza ki a kávékülönlegességekhez és a forró vízhez szükséges beállításait.
‘Machine settings’ [készülék beállítások]	‘Switch off after’ [késleltetett kikapcsolás]	▸ Állítsa be azt az időt, ami után az ENA kávégép automatikusan kikapcsol.
	‘Save energy’ [energiamegtakarítás]	▸ Aktiválja az energiatakarékos üzemmódot.
	‘Factory setting’ [gyári beállítás]	▸ Állítsa vissza a készüléket a gyári beállítási értékeire.
	‘Units’ [mértékegységek]	▸ Válassza ki a vízmennyiség mértékegységét.
	‘Water hardness’ [vízkeménység]	▸ Megadhatja a használt víz keménységét.
	‘Choose language’ [nyelvválasztás]	▸ Válassza ki a használat nyelvét.
	‘Connect accessory’ [tartozék csatlakoztatása], ‘Disconnect accessories’ [tartozékok leválasztása] (Csak akkor jelenik meg, ha használja a JURA Smart Connect eszközt.)	▸ Csatlakoztassa az ENA kávégépet vezeték nélküli kapcsolatban egy JURA tartozékkal, vagy válassza azt le.
	‘Version’ [verzió]	Szoftver verzió

A kávébeállítások módosítása

A beállítási lehetőségek megtekintéséhez a kezdőképernyőn nyomja meg egy kávéféleség gombját **körülbelül 2 másodpercig**. A következő állandó beállítások végezhetők:

Kávéféleség	Kávé erősség	Mennyiség	További beállítások
Ristretto, Espresso	10 szint	Kávé: 15 ml – 80 ml	Hőmérséklet (alacsony, normál, magas)
Feketekávé	10 szint	Kávé: 25 ml – 240 ml	Hőmérséklet (alacsony, normál, magas)
Cappuccino, Flat white	10 szint	Kávé: 25 ml – 240 ml Tejhab: 3 sec. – 120 sec.	Hőmérséklet (alacsony, normál, magas)
Latte macchiato	10 szint	Kávé: 25 ml – 240 ml Tejhab: 3 sec. – 120 sec. Szünet: 0 sec. – 60 sec.	Hőmérséklet (alacsony, normál, magas)
Espresso macchiato	10 szint	Kávé: 15 ml – 80 ml Tejhab: 3 sec. – 120 sec.	Hőmérséklet (alacsony, normál, magas)
Espresso doppio (2 főzési művelet)	10 szint	Kávé: 30 ml – 160 ml	Hőmérséklet (alacsony, normál, magas)
Tejhab adag	–	Tejhab: 3 sec. – 120 sec.	–
Forró víz	–	Víz: 25 ml – 450 ml	Hőmérséklet (alacsony, normál, magas)

A programozási módban elvégzett tartós beállítások mindig ugyanazt a mintát követik.

Példa: A kávé erősség változtatását egy kávé esetén az alábbiak szerint végezze.
Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Nyomja meg a ‘Coffee’[kávé] **gombot kb. 2 másodpercig**, míg megjelenik a lehetséges beállítások felsorolása. ‘Coffee’ [kávé]
- Nyomja meg a ‘Coffee strength’ [kávé erősség] gombot.
  ‘Coffee strength’ [kávé erősség]
- Nyomja meg a ‘ < ’ vagy ‘ > ’ gombot a kávé erősség beállítás megváltoztatásához.
- Nyomja meg a ‘Save’ [mentés] gombot.
  ‘Saved’ [mentve] jelenik meg rövid időre a kijelzőn. ‘Coffee’ [kávé]
- Nyomja meg a ‘Back’ [vissza] gombot, hogy visszatérjen a kezdőképernyőhöz.

Automatikus kikapcsolás

Az ENA kávégépe automatikus önkikapcsolásra utasításával csökkentheti az energiafelhasználást. Ennek a funkciónak az aktiválásakor az ENA kávégépe a készülék utolsó műveletét követően, az előre beállított idő után automatikusan kikapcsol. Az automatikus kikapcsolást 15 percre, 30 percre vagy 1 és 9 óra közötti időre állíthatja be.

Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Nyomja meg a ‘ P ’ **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a ‘ ▸ ’ gombot.
- Nyomja meg a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] gombot.
- Nyomja meg a ‘Switch off after’ [késleltetett kikapcsolás] gombot. ‘Switch off after’ [késleltetett kikapcsolás]
- Nyomja meg a ‘ < ’ vagy ‘ > ’ gombot a beállítás megváltoztatásához.

- Nyomja meg a ‘Save’ [mentés] gombot. ‘Saved’ [mentve] jelenik meg rövid időre a kijelzőn. ‘Machine settings’ [készülék beállítások]
- Nyomja meg a ‘Back’ [vissza] **gombot kb. 2 másodpercig**, hogy visszatérjen a kezdőképernyőhöz.

Energiatakarékos üzemmód

Az energiatakarékos üzemmódot a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] / ‘Save energy’ [energiamegtakarítás] programpontban állíthatja be:

- ‘Save energy’ [energiamegtakarítás] / ‘Active’ [aktív]
  - Röviddel az utolsó kávékészítés után az ENA kávégép leállítja a felmelegítést.
  - Mielőtt egy tejes kávékülönlegességet vagy forró vizet készít, a készüléket fel kell fűteni.
- ‘Save energy’ [energiamegtakarítás] / ‘Inactive’ [inaktív]
  - Minden kávékülönlegesség, tejes kávékülönlegesség és a forró víz várakozási idő nélkül készíthető.

Példa: Az energiatakarékos üzemmód kikapcsolását az alábbiak szerint végezze.
Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Nyomja meg a ‘ P ’ **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a ‘ ▸ ’ gombot.
- Nyomja meg a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] gombot.
- Nyomja meg a ‘Save energy’ [energiamegtakarítás] gombot. ‘Save energy’ [energiamegtakarítás]
- Nyomja meg az ‘Inactive’ [inaktív] gombot.
- Nyomja meg a ‘Save’ [mentés] gombot. ‘Saved’ [mentve] jelenik meg rövid időre a kijelzőn. ‘Machine settings’ [készülék beállítások]
- Nyomja meg a ‘Back’ [vissza] **gombot kb. 2 másodpercig**, hogy visszatérjen a kezdőképernyőhöz.

Gyári beállítások visszaállítása

A készülék a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] / ‘Factory setting’ [gyári beállítás] programpontban állatható vissza a gyári beállításaira.

Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Nyomja meg a ‘ P ’ **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a ‘ ▸ ’ gombot.
- Nyomja meg a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] gombot.
- Nyomja meg a ‘ ▸ ’ gombot. ‘2/5’
- Nyomja meg a ‘Factory setting’ [gyári beállítás] gombot. ‘Factory setting’ [gyári beállítás] / ‘Reset the machine to the factory settings? [Visszaállítja a készüléket a gyári beállításokra?]’
- Nyomja meg a ‘Yes’ [igen] gombot. ‘Saved’ [mentve] jelenik meg rövid időre a kijelzőn. Az ENA kávégépe kikapcsolásra került.

Vízmennyiség mértékegysége

A vízmennyiséghez használt mértékegységet a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] / ‘Units’ [mértékegységek] programpontban választhatja ki.

Példa: A vízmennyiség mértékegységének megváltoztatását ‘ml’-ről ‘oz’ -ra (uncia) az alábbiak szerint végezze.
Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Nyomja meg a ‘ P ’ **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a ‘ ▸ ’ gombot.
- Nyomja meg a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] gombot.
- Nyomja meg a ‘ ▸ ’ gombot. ‘2/5’
- Nyomja meg a ‘Units’ [mértékegységek] gombot. ‘Units’ [mértékegységek]
- Nyomja meg a ‘oz’ gombot.
- Nyomja meg a ‘Save’ [mentés] gombot. ‘Saved’ [mentve] jelenik meg rövid időre a kijelzőn. ‘Machine settings’ [készülék beállítások]
- Nyomja meg a ‘Back’ [vissza] **gombot kb. 2 másodpercig**, hogy visszatérjen a kezdőképernyőhöz.

Vízkeménység beállítása

Minél keményebb a víz, annál gyakrabban kell az ENA kávégépet vízkőmentesíteni. Ezért fontos a vízkeménység pontos beállítása.
A vízkeménység beállítása a készülék első használatakor

történik meg. Ezt a beállítást bármikor módosíthatja. A vízkeménység folyamatos skálán 1 °dH és 30 °dH (német keménységi fok) között állítható be.

Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Nyomja meg a ‘ P ’ **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a ‘ ▸ ’ gombot.
- Nyomja meg a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] gombot.
- Nyomja meg többször a ‘ ▸ ’ bgombot, míg megjelenik a ‘3/5’ oldal.
- Nyomja meg a ‘Water hardness’ [vízkeménység] gombot. ‘Water hardness’ [vízkeménység]
- Nyomja meg a ‘ < ’ vagy ‘ > ’ gombot a beállítás megváltoztatásához.
- Nyomja meg a ‘Save’ [mentés] gombot. ‘Saved’ [mentve] jelenik meg rövid időre a kijelzőn. ‘Machine settings’ [készülék beállítások]
- Nyomja meg a ‘Back’ [vissza] **gombot kb. 2 másodpercig**, hogy visszatérjen a kezdőképernyőhöz.

Nyelv

Az ENA kávégép által használt nyelvet ebben a programpontban állíthatja be.
Példa: A nyelvváltoztatást ‘English’ -ről (angol) ‘Deutsch’-ra (német) az alábbiak szerint végezze.
Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Nyomja meg a ‘ P ’ **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a ‘ ▸ ’ gombot.
- Nyomja meg a ‘Machine settings’ [készülék beállítások] gombot.
- Nyomja meg többször a ‘ ▸ ’ gombot, míg megjelenik a ‘3/5’ oldal.
- Nyomja meg a ‘Choose language’ [nyelvválasztás] gombot. ‘Choose language’ [nyelvválasztás]
- Nyomja meg a ‘Deutsch’ [német] gombot. ‘Gespeichert’ [mentve] jelenik meg rövid időre a kijelzőn. ‘Geräteeinstellungen’ [készülék beállítások]
- Nyomja meg a ‘Zurück’ [vissza] **gombot kb. 2 másodpercig**, hogy visszatérjen a kezdőképernyőhöz.

5 Karbantartás

Az ENA kávégépe a következő integrált karbantartási programokkal rendelkezik:

- Készülék átöblítés (‘Rinse’)
- Tejrendszer tisztítás (‘Clean the milk system’)
- Szűrőcsere (csak, ha van szűrő)
- Készülék tisztítás (‘Clean’)
- Készülék vízkőmentesítés (‘Descale’)

ℹ Végezze el a készülék tisztítását, a készülék vízkőmentesítését vagy a szűrő cseréjét, amikor a rendszer erre kéri.

ℹ A karbantartási programok áttekintését a ‘Maintenance status’ [karbantartás állapot] programpontban találja. Amikor a jelzősáv teljesen pirossá válik, az ENA kávégépe ezzel kéri a megfelelő karbantartási program végrehajtását.

ℹ Higiéniai szempontokból a tejrendszert naponta kell tisztítania, amikor tejjel készített valamit.

A készülék átöblítése

Az öblítés művelet manuálisan bármikor kezdeményezheti.

Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Helyezzen egy gyűjtőedényt a kettős kifolyócső alá.

- Nyomja meg a ‘ P ’ **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a ‘Maintenance status’ [karbantartás állapot] gombot.
- Nyomja meg többször a ‘ ▸ ’ gombot, míg megjelenik a ‘3/3’ oldal.

- Nyomja meg a ‘Rinse’ [öblítés] gombot. ‘Machine is rinsing’ [a készülék átöblítése folyamatban], ‘Milk system is being rinsed’ [a tejrendszer öblítés alatt], víz folyik ki a kettős kifolyócsövön. Az öblítés automatikusan leáll. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

Automatikus tejrendszer öblítés

15 perccel a kávékészítés után a tejrendszer öblítése **automatikusan végbemegy.** Ezért mindig helyezzen egy gyűjtőedényt a kettős kifolyócső alá a tej elkészítését követően.

A tejrendszer tisztítása

Annak érdekében, hogy a kettős kifolyócsőben levő tejrendszer mindig megfelelően működjön, naponta kell tisztítania azt, amikor tejjel készített valamit.

VIGYÁZAT
Nem megfelelő tisztítószer használatakor a készülék károsodhat és/vagy nyomokban tisztítószer maradhat a vízben.

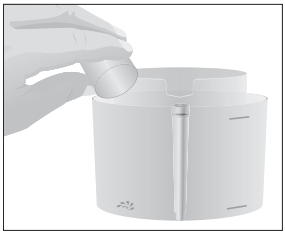
- Csak eredeti JURA karbantartási termékeket használjon.

ℹ A JURA tejrendszer tisztító beszerezhető a szakkereskedőktől.

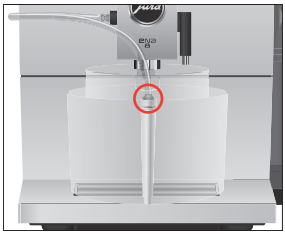
ℹ A tejrendszer tisztításához használja az ehhez adott tartályt.

Előfeltétel: Megjelenik a ‘tejrendszer tisztítás’ (⁂) jel.

- Nyomja meg a ‘ P ’ **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a ‘Maintenance status’ [karbantartás állapot] gombot.
- Nyomja meg a ‘Clean the milk system’ [tejrendszer tisztítás] gombot.
  ‘Clean the milk system’ [tejrendszer tisztítás]
- Nyomja meg a ‘Start’ [indítás] gombot.
- Nyomja meg a ‘Next’ [következő] gombot.
  ‘Milk system cleaner’ [tejrendszer tisztító]
- Vegye ki a tejcsövet a tejtartályból vagy a tejhűtőből.
- Adjon tejrendszer tisztítót a tartály első részébe **az alsó jelig** (⁂ jelzés).



- Majd töltse fel vízzel **a felső jelig.**
- Helyezze a tartályt a kettős kifolyócső alá.
- Csatlakoztassa a tejcsövet a tartályhoz.



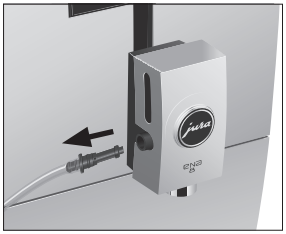
ℹ Ahhoz, hogy a tej cső megfelelően legyen csatlakoztatva a tartályhoz, a csövet csatlakozóval kell felszerelni.

- Nyomja meg a ‘Next’ [következő] gombot. ‘Milk system is being cleaned’ [a tejrendszer tisztítás alatt], a kettős kifolyócső és a tejcső tisztításra kerül.
  ‘Fresh water’ [friss víz]
- Öblítse ki a tartályt alaposan, majd töltse fel az első részt friss vízzel **a felső jelig.**
- Helyezze a kettős kifolyócső alá, majd újra csatlakoztassa a tejcsövet a tartályhoz.
- Nyomja meg a ‘Next’ [következő] gombot. ‘Milk system is being cleaned’ [a tejrendszer tisztítás alatt], a kettős kifolyócső és a tejcső friss vízzel tisztításra kerül.
  A művelet automatikusan leáll. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

A kettős kifolyócső szétszerelése és átöblítése

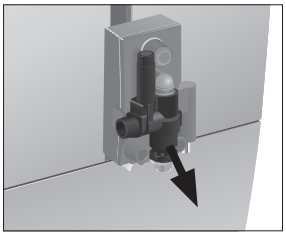
A tökéletes működés biztosítása érdekében, illetve higiéniai szempontokból a kettős kifolyócsövet **naponta** szét kell szerelni és át kell öblíteni, ha tej lett készítve.

- Vegye ki a tejcsövet és folyó vízzel alaposan öblítse át.

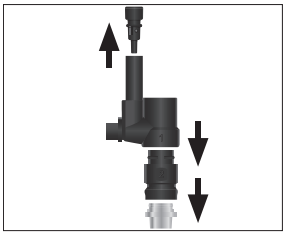


- Húzza előre és le a kettős kifolyócső borítását.

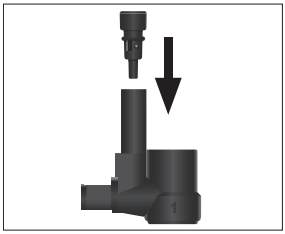
- Távolítsa el a tejrendszert a kettős kifolyócsőből.



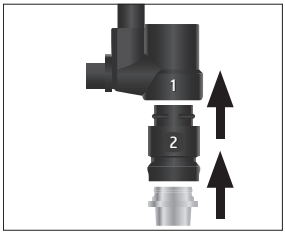
- Szedje darabjaira a tejrendszert.



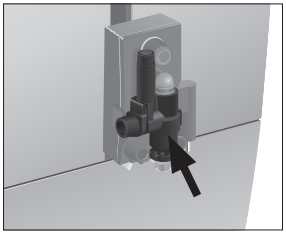
- Öblítsen le minden részt folyó vízzel. Ha keményen rászáradt tejmaradványok vannak rajtuk, először merítse az egyes részeket 250 ml hideg víz és 1 kupak JURA tejrendszer tisztító oldatába. Majd öblítse le a részeket alaposan.
- Illessze a légbeszívó csövet.



- Szerelje össze a tejrendszert. Ennek végzésekor figyelje az egyes részek számozását.



- Illessze vissza az összeszerelt részeket a kettős kifolyócsőbe és nyomja meg erősen.



- Illessze fel a kettős kifolyócső védőborítását.

A szűrő behelyezése / cseréje

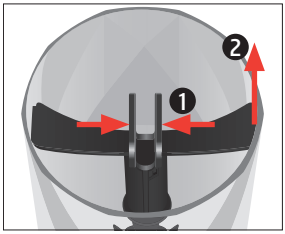
Az ENA kávégépét nem kell többé vízkőmentesíteni, ha CLARIS Smart / Smart mini filter szűrőbetétet használ.

ℹ Amint a szűrőbetét hatása nem megfelelő (a vízkeménység beállításától függően), az ENA kávégép kéri, hogy cseréljen szűrőt.

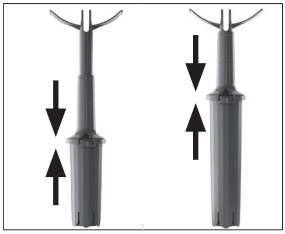
ℹ A CLARIS Smart / Smart mini szűrőbetétek beszerezhetők a szakkereskedőktől.

Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő. (Ha a szűrő cserére szorul, megjelenik egy jel is.)

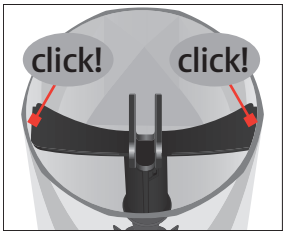
- Vegye ki a víztartályt és ürítse ki.
- Vegye ki a használt szűrőbetétet a víztartályból.



- Illessze a szűrőbetét applikátort az **új** CLARIS Smart / Smart mini szűrőbetét tetejére.



- Helyezze be a szűrőbetétet az applikátorával a víztartályba.



- Töltse fel a víztartályt friss, hideg vízzel, majd helyezze vissza a tartályt.
  A készülék automatikusan érzékeli, hogy éppen behelyezte / kicserélte a szűrőbetétet. ‘Filter is being rinsed’ [a szűrő öblítés alatt], a szűrő öblítésre kerül. Víz közvetlenül a csepptálcába folyik. Megjelenik a kezdőképernyő. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

A készülék tisztítása

160 kávékészítés vagy 80 bekapcsolás kori öblítés után az ENA kávégép kéri, hogy végezzen tisztítást.

VIGYÁZAT
Nem megfelelő tisztítószer használatakor a készülék károsodhat és/vagy nyomokban tisztítószer maradhat a vízben.

- Csak eredeti JURA karbantartási termékeket használjon.

ℹ A tisztítási program kb. 20 percet vesz igénybe.

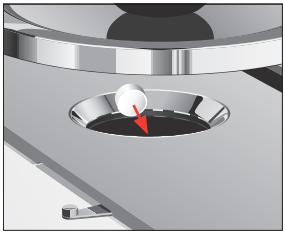
ℹ Ne szakítsa meg a tisztítási programot. Mert azzal romlik a tisztítási folyamat minősége.

ℹ A JURA tisztító tabletták beszerezhetők a szakkereskedőktől.

Előfeltétel: Megjelenik a 'készülék tisztítás' (⚙) jel.

- Nyomja meg a ' P ' **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a 'Maintenance status' [karbantartás állapot] gombot.
- Nyomja meg a 'Clean' [tisztítás] gombot.
  'Clean' [tisztítás]
- Nyomja meg a 'Start' [indítás] gombot.
- Nyomja meg a 'Next' [következő] gombot.
  'Empty coffee grounds container' [kávézacc tartály ürítés]
- Ürítse ki a kávézacc tartályt és a csepptálcát, majd helyezze vissza azokat a készülékbe.
  'Clean' [tisztítás]
- Helyezzen egy gyűjtőedényt a kettős kifolyócső alá.

- Nyomja meg a 'Next' [következő] gombot.
  'Machine is being cleaned' [a készülék tisztítás alatt], víz folyik ki a kettős kifolyócsövön.
  A művelet megszakad, 'Add cleaning tablet'[tisztító tabletta hozzáadás].
- Nyissa fel az őrölt kávé betöltő fedelét.
- Tegyen egy JURA tisztító tablettát a betöltőbe.



- Zárja vissza a betöltőt.
  'Clean' [tisztítás]
- Nyomja meg a 'Next' [következő] gombot.
  'Machine is being cleaned' [a készülék tisztítás alatt], ismételten víz folyik ki a kettős kifolyócsövön.
  A művelet automatikusan leáll.
  'Empty coffee grounds container' [kávézacc tartály ürítés]
- Ürítse ki a kávézacc tartályt és a csepptálcát, majd helyezze vissza azokat a készülékbe. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

A készülék vízkőmentesítése

Az ENA kávégépben idővel vízkő lerakódás halmozódik fel, és amikor az szükséges, a készülék automatikusan kéri, hogy vízkőmentesítse. A vízkövesedés mértéke a használt víz keménységétől függ.

ℹ Ha CLARIS Smart / Smart mini szűrőbetétet használ, a készülék nem kéri, hogy vízkőmentesítse.

hu

⚠ **VIGYÁZAT**
Ha a vízkőmentestő szer bőrre vagy szembe kerül, az irritációt okozhat.
- Kerülje a bőrre vagy szembe kerülést.
- A vízkőmentesítő szert tiszta vízzel öblítse le. Amennyiben vízkőmentesítő szer kerül a szemébe, forduljon orvoshoz.

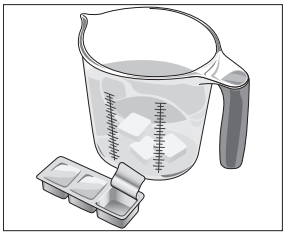
VIGYÁZAT
Nem megfelelő vízkőmentesítő szer használatakor a készülék károsodhat és/vagy nyomokban vízkőmentesítő szer maradhat a vízben.
- Csak eredeti JURA karbantartási termékeket használjon.

VIGYÁZAT
Ha a vízkőmentesítési művelet megszakad, károsodás történhet a készülékben.
- Hagyja a vízkőmentesítési programot végig futni.

VIGYÁZAT
Ha a vízkőmentesítő szer érzékeny felületre (pl. márvány) kerül, nem zárható ki a károsodása.
- A kifröccsent folyadékot azonnal tisztítsa fel.

ℹ A vízkőmentesítési program kb. 40 percet vesz igénybe.
ℹ A JURA vízkőmentesítő tabletták beszerezhetők a szakkereskedőktől.

Előfeltétel: Megjelenik a 'készülék vízkőmentesítés' jel.
- Nyomja meg a ' P ' **gombot kb. 2 másodpercig** ahhoz, hogy belépjen a programozási módba.
- Nyomja meg a 'Maintenance status' [karbantartás állapot] gombot.
- Nyomja meg a ' ▸ ' gombot. '2/3'
- Nyomja meg a 'Descale' [vízkőmentesítés] gombot. 'Descale' [vízkőmentesítés]
- Nyomja meg a 'Start' [indítás] gombot.
- Nyomja meg a 'Next' [következő] gombot. 'Empty drip tray' [csepptálca ürítés]
- Ürítse ki a csepptálcát és a kávézacc tartályt, majd helyezze vissza azokat a készülékbe. 'Agent in tank' [szer a tartályban]
- Vegye ki a víztartályt és ürítse ki.
- Oldjon fel teljesen 3 JURA vízkőmentesítő tablettát egy 500 ml vizet tartalmazó gyűjtőedényben. Ez eltarthat egy pár percig.



- Öntse az oldatot az **üres** víztartályba, majd helyezze vissza a tartályt a készülékbe.
- Helyezzen egy gyűjtőedényt a forró víz kifolyócső alá.

- Nyomja meg a 'Next' [következő] gombot. 'Machine is being descaled' [a készülék vízkőmentesítés alatt], ismételten víz folyik ki a kettős kifolyócsövön és a forró víz kifolyócsövön. A művelet megszakad, 'Empty drip tray' [csepptálca ürítés].
- Ürítse ki a csepptálcát és a kávézacc tartályt, majd helyezze vissza azokat a készülékbe. 'Rinse the water tank' [víztartály öblítés] / 'Fill water tank' [víztartály feltöltés]
- Ürítse ki a gyűjtőedényt, majd helyezze a forró víz kifolyócső és a kettős kifolyócső alá.
- Vegye ki a víztartályt és öblítse ki alaposan.
- Töltse fel a víztartályt friss, hideg vízzel, majd helyezze vissza a tartályt.

- Nyomja meg a ‘Next’ [következő] gombot. ‘Machine is being descaled’ [a készülék vízkőmentesítés alatt], a vízkőmentesítési művelet folytatódik, víz folyik ki a kettős kifolyócsövön és a forró víz kifolyócsövön. ‘Empty drip tray’ [csepptálca ürítés]
- Ürítse ki a csepptálcát és a kávézacc tartályt, majd helyezze vissza azokat a készülékbe. Az ENA kávégépe ismét használatra kész.

ℹ Ha a vízkőmentesítési művelet váratlanul leáll, öblítse ki a víztartályt alaposan.

A víztartály vízkőmentesítése

A víztartályban vízkőlerakódások képződhetnek. A készülék megfelelő működése érdekében időről időre vízkőmentesítse a víztartályt.

- Vegye ki a víztartályt.
- Ha CLARIS Smart / Smart mini szűrőbetétet használ, azt is vegye ki.
- Töltse fel a víztartályt teljesen, majd oldjon fel benne 3 JURA vízkőmentesítő tablettát.
- Hagyja a vízkőmentesítő oldatot több órán (pl. egy éjszakán) át a víztartályban állni.
- Ürítse ki a víztartályt és öblítse ki alaposan.
- Ha CLARIS Smart / Smart mini szűrőbetétet használ, tegye azt is vissza.
- Töltse fel a víztartályt friss, hideg vízzel, majd helyezze vissza a tartályt.

A kávébab tartály tisztítása

Kávébabot egy vékony olajos réteg boríthatja, ami megmaradhat a kávébab tartály falain. Ezek a maradványok negatívan befolyásolhatják a kávé eredményt. Ezért időről időre tisztogassa ki a kávébab tartályt.

Előfeltétel: Megjelenik a ‘Fill bean container’ [kávébab tartály feltöltés]’ felirat.

- Kapcsolja ki a készüléket a főkapcsolóval ⏻.
- Vegye le az aromazáró fedelet.
- Tisztogassa ki a kávébab tartályt egy puha, száraz ronggyal.
- Töltse fel a kávébab tartályt kávébabbal, és zárja az aromazáró fedelet.

6 A kijelzőn megjelenő üzenetek

Üzenet	Ok/következmény	Teendő
‘Fill water tank’ [víztartály feltöltés]	A víztartály üres. Nem tud készíteni semmilyen kávéféleséget.	▸ Töltse fel a víztartályt (lásd 3. fejezet Napi műveletek – A víztartály feltöltése).
‘Empty coffee grounds container’ [kávézacc tartály ürítés]	A kávézacc tartály megtelt. Nem tud készíteni semmilyen kávéféleséget.	▸ Ürítse ki a kávézacc tartályt és a csepptálcát (lásd 3. fejezet Napi műveletek – Napi karbantartás).
‘Drip tray not fitted’ [hiányzó csepptálca]	A csepptálca nincs beillesztve megfelelően, vagy egyáltalán nincs a készülékben. Nem tud készíteni semmilyen kávéféleséget.	▸ Illessze a csepptálcát a helyére.
‘Fill bean container’ [kávébab tartály feltöltés]	A kávébab tartály üres. Nem tud készíteni semmilyen kávékülönlegességet, de készíthet forró vizet és tejet.	▸ Töltse fel a kávébab tartályt (lásd 1. fejezet Előkészületek és az első használat – A kávébab tartály feltöltése).
A ‘szűrőcsere’ (🫙) jel piros.	A szűrőbetét kimerült.	▸ Cserélje ki a CLARIS Smart / Smart mini szűrőbetétet (lásd 5. fejezet Karbantartás – A szűrő behelyezése / cseréje).
A ‘készülék tisztítás’ (🧼) jel megjelenése.	Az ENA kávéfőző kéri, hogy végezze el a tisztítását.	▸ Végezzen tisztítást (lásd 5. fejezet Karbantartás – A készülék tisztítása).
A ‘készülék vízkőmentesítés’ (💧) jel megjelenése.	Az ENA kávéfőző kéri, hogy végezze el a vízkőmentesítését.	▸ Végezzen vízkőmentesítést (lásd 5. fejezet Karbantartás – A készülék vízkőmentesítése).
A ‘tejrendszer tisztítás’ (🥛) jel megjelenése.	Az ENA kávéfőző kéri, hogy végezze el a tejrendszer tisztítását.	▸ Végezzen tejrendszer tisztítást (lásd 5. fejezet Karbantartás – A tejrendszer tisztítása).
‘Too hot’ [túl forró]	A rendszer túl forró a karbantartási program elindításához.	▸ Várjon pár percet, hogy a rendszer lehűljön, vagy készítsen valamilyen kávékülönlegességet vagy forró vizet.

7 Hibaelhárítás

Probléma	Ok/következmény	Teendő
Tejhabosításkor kevés hab képződik, vagy tej fújódik ki a kettős kifolyócsőből.	A kettős kifolyócső elszennyeződött.	▸ Tisztítsa meg a kettős kifolyócsőben levő tejrendszert. (lásd 5. fejezet Karbantartás – A tejrendszer tisztítása). ▸ Szerelje szét és öblítse át a kettős kifolyócsövet (lásd 5. fejezet Karbantartás – A kettős kifolyócső szétszerelése és átöblítése).
Kávékészítéskor csak cseppenként folyik ki a kávé.	A kávé vagy az őrölt kávé túl finomra van őrölve és eltömíti a rendszert. Lehet, hogy nincs megfelelően beállítva a vízkeménység.	▸ Állítsa a darálót durvább fokozatra, vagy használjon durvábbra őrölt kávét (lásd 2. fejezet Kávékészítés – A daráló beállítása). ▸ Végezzen vízkőmentesítést (lásd 5. fejezet Karbantartás – A készülék vízkőmentesítése).
Nem jelenik meg a 'Fill water tank' [víztartály feltöltés] bár a víztartály üres.	Túl sok vízkő van víztartályban.	▸ Vízkőmentesítse a víztartályt (lásd 5. fejezet Napi műveletek – A víztartály vízkőmentesítése).
A daráló nagyon zajosan működik.	Idegen tárgyak vannak a darálóban.	▸ Lépjen kapcsolatba az országban működő ügyfélszolgálattal (lásd 11. fejezet JURA elérhetőségek / Jogi tájékoztatás).
'Error 2' vagy 'Error 5' jelenik meg.	Ha a készülék hosszabb ideig volt hidegnek kitéve, biztonsági okokból zárolva lehet a felfűtés.	▸ Várja meg, hogy szobahőmérsékletre melegedjen a készülék.
Más 'Error' [hiba] üzenetek jelennek meg.	–	▸ Kapcsolja ki az ENA kávégépet a főkapcsolóval ⏻. Lépjen kapcsolatba az országban működő ügyfélszolgálattal (lásd 11. fejezet JURA elérhetőségek / Jogi tájékoztatás).

ℹ Ha nem tudta megoldani a problémát, lépjen kapcsolatba az országban működő ügyfélszolgálattal (lásd 11. fejezet JURA elérhetőségek / Jogi tájékoztatás).

8 Szállítás és környezetkímélő ártalmatlanítás

Szállítás / A rendszer ürítése

Őrizze meg az ENA kávégépe csomagolását. Jó szolgálatot tesz szállításkor a készülék védelmében.

Ahhoz, hogy megvédje az ENA kávégépet a szállítás alatti fagykároktól, a rendszert le kell üríteni.

Előfeltétel: Megjelenik a kezdőképernyő.

- Távolítsa el a tejcsövet a kettős kifolyócsőből.
- Helyezzen egy gyűjtőedényt a forró víz kifolyócső alá.

- Nyomja meg a ‘ ▶ ’ vagy a ‘ ◀ ’ gombot annyiszor, hogy megjelenjen az ‘5/5’.
- Nyomja meg a ‘Hot water’ [forró víz] gombot.
  ‘Hot water’ [forró víz], forró víz folyik ki a forró víz kifolyócsövön.
- Vegye ki a víztartályt és ürítse ki. Víz folyik ki a forró víz kifolyócsövön, amíg a rendszer üres lesz.
  ‘Fill water tank’ [víztartály feltöltés]
- Nyomja meg a főkapcsolót ⏻.
  Az ENA kávégépe kikapcsol.

Ártalmatlanítás

Az elhasználódott készülékektől környezetkímélő módon szabaduljon meg.

Az elhasználódott készülékek értékes, visszaforgatható anyagokat tartalmaznak, amiket újra kell hasznosítani. Ezért az elhasználódott készülékeken megfelelő gyűjtési rendszereken keresztül adjon túl.

9 Műszaki adatok

Feszültség	220 – 240 V ~, 50 Hz
Teljesítmény	1450 W
Megfelelőségi jel	CE
Szivattyú nyomás	statikus, max. 15 bar
A víztartály befogadóképessége (szűrő nélkül)	1,1 l
A kávébab tartály befogadóképessége	125 g
A kávézacc tartály befogadóképessége	kb. 10 adag
Kábelhossz	kb. 1,2 m
Súly	Cikk. 15241: kb. 10,9 kg Cikk. 5252/15240/15254: kb. 9,4 kg
Méret (sz x m x h)	27,1 x 32,3 x 44,5 cm
Tejrendszer	HP1

hu

10 Tárgymutató

A
Címek 62
Kávébeállítások módosítása 48
Aromazáró fedél
  kávébab tartály aromazáró fedéllel 37
Automatikus kikapcsolás 48

B
Kávébab tartály
  kávébab tartály aromazáró fedéllel 37
  tisztítás 56
  feltöltés 40
Bluetooth 42
Gyűjtősín
  műszaki adatok 59
Gomb főkapcsoló 37

C
Caffè latte 43
Cappuccino 43
Cappuccino habosító tisztítása
  tejrendszer tisztítása 51
CLARIS Smart mini szűrőbetét
  csere 53
  behelyezés 53
Tisztítás
  kávébab tartály 56
  készülék 54
Feketekávé 43
Kávézacc tartály 36
Tartozékok csatlakoztatása 42
Őrlési finomság
  daráló beállítása 45
  őrlési fokozat tárcsa 37, 45
Elérhetőségek 62
Csészetartó rács 36
Ügyfélszolgálat 62

D
Napi karbantartás 46
Vízkőmentesítés
  készülék 54
  víztartály 56
Kijelző 36
Kijelző üzenetek 57
Ártalmatlanítás 59
Csepptálca 36
  betét 36
Kettős kifolyócső szétszerelés és tisztítás 52
  állítható magasságú kettős kifolyócső 36

E
Rendszer ürítése 59
Energiatakarékos üzemmód 49
Hibák
  hibaelhárítás 58
Espresso 43
Espresso doppio 43

F
Gyári beállítások
  gyári beállítások visszaállítása 49
Töltő tölcsér
  őrölt kávé töltő tölcsér 37
Feltöltés
  kávébab tartály 40
  víztartály 45
Szűrő
  csere 53
  behelyezés 53
Első használat 41
Flat white 43

G
Őrölt kávé 44
  őrölt kávé adagolókanál 37
  őrölt kávé betöltő 37

H
Főcímlap 40
Sürgősségi ügyfélszolgálat 62
Forró víz 45
Forró víz kifolyócső 36

I
Csepptálca betét 36
Instant kávé
  őrölt kávé 44
Internet 40

J
JURA
  Elérhetőségek 62
  Internet 40

L
Nyelvválasztás 50
Latte macchiato 43

hu

M

Készülék
- tisztítás 54
- napi karbantartás 46
- vízkőmentesítés 54
- rendszeres karbantartás 46
- öblítés 50
- Összeszerelés 40
- kikapcsolás 46
- bekapcsolás 46

Hálózati kábel 36
Karbantartás 50
- napi karbantartás 46
- rendszeres karbantartás 46

Őrölt kávé adagolókanál 37
Üzenetek, kijelző 57
Tej
- tej csatlakoztatás 42

Tejrendszer 59
- tisztítás 51

Tejrendszer öblítés 51

P

Állandó beállítások a programozási módban 47
Betöltő
- őrölt kávé betöltő 37

Kávékészítés 43
- cappuccino 43
- feketekávé 43
- espresso 43
- espresso doppio 43
- espresso macchiato 43
- flat white 43
- őrölt kávé 44
- forró víz 45
- latte macchiato 43
- ristretto 43

Problémák
- hibaelhárítás 58

Kávébeállítások
- beállítás 48

Programozási mód 47
- automatikus kikapcsolás 48
- Energiatakarékos üzemmód 49
- nyelvválasztás 50
- gyári beállítások visszaállítása 49
- vízkeménység beállítás 49
- vízmennyiség mértékegysége 49

R

Rendeltetésszerű használat 38
Rendszeres karbantartás 46
Öblítés
- készülék 50

Ristretto 43

S

Biztonság 38
Biztonsági tájékoztató 38
Kiszolgáló bemenet 37
Beállítások
- állandó beállítások a programozási módban 47

Összeszerelés
- készülék összeszerelése 40

Smart Connect 37
Kifolyócső
- állítható magasságú kettős kifolyócső 36
- forró víz kifolyócső 36

Kikapcsolás 46
Bekapcsolás 46
Kikapcsol
- automatikus kikapcsolás 48

Jelölések megadása 35

T

Műszaki adatok 59
- tejrendszer 59

Telefon 62
Szállítás 59
Hibaelhárítás 58

U

Vízmennyiség mértékegysége 49
Használat, első alkalom 41

W

Vízkeménység
- vízkeménység meghatározása 41
- vízkeménység beállítása 49

Víztartály 36
- vízkőmentesítés 56
- feltöltés 45

Honlap 40

11 JURA elérhetőségek / Jogi tájékoztatás

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

@ Az országára vonatkozóan további elérhetőségeket találhat az alábbi címen: **www.jura.com**.

@ Ha segítségre van szüksége a készüléke használatával kapcsolatban, azt az alábbi címen találhatja: **www.jura.com/service**.

Irányelvek

A készülék megfelel az alábbi európai irányelveknek:

- 2014/35/EU – kisfeszültségű irányelv
- 2014/30/EU – elektromágneses összeférhetőség
- 2009/125/EC – ökodizájn irányelv
- 2011/65/EU – RoHS irányelv

Műszaki változtatások

Fenntartjuk a jogot a műszaki változtatásokra. A használati útmutatóban használt ábrák csupán szemléltető jellegűek, a készülék eredeti színei a valóságban eltérők lehetnek. Az ENA kávégépe bizonyos adatai változhatnak.

Visszajelzés

A véleménye fontos számunkra! Használja az alábbi elérhetőségeket: **www.jura.com**.

Copyright

A használati útmutató tartalma szerzői jogvédelem alatt áll. A használati útmutató felhasználás vagy más nyelvre fordítás céljából történő fénymásolása a JURA Elektroapparate AG előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem engedélyezett.